

# Содержание

Об авторе	13
Посвящение	14
Благодарности	14
<b>Введение</b>	15
Об этой книге	15
Условные обозначения, принятые в этой книге	16
Предположения автора	18
Структура этой книги	18
Часть I. Основы	19
Часть II. Китайский на практике	19
Часть III. Китайский в пути	19
Часть IV. Великолепные десятки	19
Часть V. Приложения	19
Пиктограммы, используемые в этой книге	20
Как пользоваться этой книгой	20
От издательства “Диалектика”	21
<b>Часть I. Основы</b>	23
<b>Глава 1. Фонетика китайского языка и особенности произношения</b>	25
Диалекты китайского языка	26
Звуковой строй китайского языка	27
Китайское произношение: как следует читать pīnyīn	28
Звуковой ряд китайского языка	30
Китайская речь: как это звучит на самом деле	33
Познакомимся с инициалами	34
Окончание слога: финаль	35
Правильная интонация: четыре тона в китайской речи	37
Несколько китайских идиом и общеупотребительных выражений	39
<b>Глава 2. Китайская письменность: знакомимся с иероглифами</b>	43
Знакомимся с пиктограммами, идеограммами и шестью категориями иероглифов	44
Ключ — элемент иероглифа, указывающий на его значение	45
Как писать иероглифами: все делается по правилам	46
Правило 1	47
Правила от 2 до 9	47
Направление письма: как читаются китайские тексты	48
Традиционное и упрощенное китайское письмо	50
Работа с китайским словарем	51
<b>Глава 3. Самое необходимое: основы китайской грамматики</b>	53
Существительные и прилагательные в китайском языке	54
Существительные	55
Прилагательные	60

Поговорим о глаголах и наречиях, а также об отрицании и владении	61
Глаголы	61
Наречия	66
Полное отрицание: частица bù и глагол méiyǒu	66
Притяжательная частица de	68
Задаем вопросы	68
Вопросительная частица ma	68
Вопрос “да/нет”, образованный вставкой частицы bù между двумя экземплярами глагола	69
Вопросительные местоимения	70
<b>Глава 4. Приветствие и знакомство</b>	73
Представляем себя и своих знакомых	73
Знакомимся по собственной инициативе	73
Представляем своих знакомых и членов семьи	74
Спрашиваем у человека, как его зовут	75
Приветствия и светская беседа	76
Обращение к новым друзьям и незнакомым людям	77
Приветствия по времени суток	78
Поговорим о погоде	80
Выясняем, кто откуда приехал	82
Принимаем (т.е. отклоняем) комплименты	83
Пришло время прощаться	84
<b>Глава 5. Числительные, даты и время</b>	87
Учимся считать по-китайски	87
Числа от 1 до 10	87
Числа от 11 до 99	88
Числа от 100 до 9999	89
Числа от 10 000 до 100 000 и далее	90
Как по-китайски будет “половина”	91
Порядковые числа	91
Спрашиваем “сколько” и “как много”	91
Поговорим о времени	92
Спрашиваем или сообщаем текущее время	92
Поговорим о времени суток	93
Поговорим о датах: календарь и все, что с ним связано	96
Названия дней недели	96
Названия месяцев года	97
Определение даты	98
Празднуем национальные китайские праздники	100
Несколько слов о единицах длины и веса	102
<b>Глава 6. Дела домашние</b>	105
Мы и наш дом	105
Подыскиваем подходящее жилье	106
Украшаем наши новые апартаменты	108

Несколько слов о фэншуй в вашем доме	109
Спальня	110
Ванная	111
Кухня	112
Гостиная	112
Подвал	113
Чердак	114
<b>Часть II. Китайский на практике</b>	117
<b>Глава 7. Общение с людьми: ведем светскую беседу</b>	119
Устанавливаем первый контакт	119
Задаем простые вопросы	121
Поговорим о семье и ее членах	122
Рассказываем о своей работе	124
Рассказываем о том, где мы живем	127
<b>Глава 8. Поговорим о еде: обед в ресторане и посещение рынка</b>	129
Все, что вам нужно знать о еде	129
Утоляем свой голод	130
Усаживаемся за стол и учимся придерживаться правильных манер	131
Знакомимся с китайской кухней	133
Обедаем вне дома	133
Учимся понимать, что написано в меню	135
Делаем заказ и общаемся с обслуживающим персоналом	141
Знакомимся с димсамом — фастфудом по-китайски	143
Как найти туалет	144
Заканчиваем трапезу и расплачиваемся	145
Чаепитие по-китайски	146
Покупаем продукты питания	147
Проводим сравнения	148
Почем у вас это и вот это?	148
<b>Глава 9. Поход по магазинам: отправляемся за покупками</b>	153
Отправляемся в поход по магазинам	153
Находим нужные нам товары в универмаге	156
Я только смотрю	156
Просим помощи у продавцов	157
Покупаем одежду	158
Какой у вас размер?	158
Сравниваем качество товаров: хорошее, лучшее, наилучшее	160
Сравниваем два предмета	161
Что вы носите? Глаголы chuān и dài	163
Подбираем желаемое по цвету и материалу	164
Что еще можно купить в Китае	165
Охотимся за антиквариатом	166
Приобретаем новейшую технику и электронику	167
Торгемся с продавцом и расплачиваемся за купленное	168
Как получить хорошую цену на ночном рынке	168
Оплачиваем свои покупки (или требуем вернуть деньги)	169

<b>Глава 10. В поисках развлечений: выход в город</b>	171
Посещаем шоу и представления	171
Знакомимся с различными музыкальными жанрами	171
Приобретаем билет	173
Выясняем, посещал ли уже кто-то то или иное мероприятие	174
Осматриваем музеи и галереи	175
Посещаем исторические достопримечательности	176
Направляемся в кино	178
Посещаем бары и ночные клубы	179
<b>Глава 11. Поговорим о телекоммуникациях: телефон и Интернет</b>	183
Осваиваем телефонную связь в Китае	183
Особенности использования сотовой связи	184
Выполняем звонок по телефону	185
Приглашаем к телефону нужного человека	186
Звоним в отель или в другие учреждения	187
Звонок клиенту или бизнес-партнеру	187
Извините, меня сейчас нет дома...	189
Слушаем сообщения оставленные нам	189
Приветственные сообщения на автоответчиках	190
Оставляем сообщение абоненту	191
Выходим в Интернет	192
Переписываемся по электронной почте	194
<b>Глава 12. Поговорим о делах: работа и образование</b>	197
Образование и образовательные учреждения в Китае	197
Учебные заведения и все то, что необходимо для их посещения	197
Учителя и предметы	199
Экзамены и семестры	200
Степени и дипломы	200
Осваиваемся в офисе и на рабочем месте	201
Организуем и проводим деловое совещание	203
Назначение и планирование совещания	203
Встречаем прибывших	204
Начинаем совещание	206
Проводим презентацию	206
Завершаем совещание	207
Поговорим о бизнесе и промышленности	208
<b>Глава 13. Говорим об отдыхе: увлечения, прогулки, спорт</b>	213
Рассказываем о своих увлечениях	213
Любуемся красотами матери-природы	215
Проявляем свои художественные таланты	218
Музыка и все, что с ней связано	219
Занимаемся физкультурой и спортом	220

<b>Часть III. Китайский в пути</b>	225
<b>Глава 14. Планирование путешествия</b>	227
Уточняем время поездки	227
Планируем путешествие с учетом китайских праздников	228
Куда поехать? Выбираем место назначения	229
Паспорта и визы	233
Берем с собой все необходимое	233
Обращаемся в бюро путешествий	234
<b>Глава 15. Деньги, деньги, дребеденьги...</b>	239
Знакомимся с китайской валютой	239
Rénmínbì в Китайской народной республике	240
Xīn Táibì на Тайване	241
Гонконгские доллары	241
Сингапурские доллары	242
Как и где можно обменять деньги в Китае	242
Расплачиваемся наличными и карточками	244
Расплачиваемся наличными	245
Расплачиваемся карточками	246
Отправляемся в банк	247
Снимаем деньги со счета и наоборот	248
Получаем наличные через банкомат	249
Несколько советов по вопросу о чаевых	249
<b>Глава 16. Передвижение самолетом, автотранспортом, поездом</b>	253
Аэропорт и все, что с ним связано	253
Регистрируемся на рейс	254
Отправляемся на посадку в самолет	256
Проходим таможенный досмотр	257
Пользуемся городским транспортом	260
Отправляемся на такси	261
Добираемся на автобусе	263
Пользуемся железнодорожным транспортом	265
<b>Глава 17. Где я? В поисках верного пути</b>	269
Вам не потребуется задавать 20 вопросов: просто спросите “Где?”	269
Различия в диалектах: говорим nǎg вместо nǎi	271
Выясняем маршрут движения	272
Учимся понимать ответы на наши вопросы “где”	273
Выясняем расстояние и время в пути	275
Использование порядковых числительных при описании маршрута	277
Определение сторон света	278
<b>Глава 18. Где остановиться: выбор гостиницы и проживание в ней</b>	283
Резервируем номер в гостинице	283
Поселяемся в отель по прибытии	286
Пользуемся услугами, предоставляемыми в отеле	288

Пользуемся имеющимися удобствами	289
Устраняем возникающие проблемы	289
Выселяемся из отеля	293
<b>Глава 19. Помогите! Что делать в чрезвычайных ситуациях</b>	297
Зовем на помощь	297
Обращаемся за медицинской помощью	298
Принимаем решение посетить врача	299
Сообщаем, что у нас болит	300
Сообщаем о своих прежних заболеваниях	304
Знакомимся с диагнозом	305
Принимаем назначение	307
Обращаемся в полицию	307
Если вам нужна юридическая помощь	308
<b>Часть IV. Великолепные десятки</b>	311
<b>Глава 20. Десять способов побыстрее выучить китайский</b>	313
Прослушивайте любые записи на китайском языке	313
Смотрите представления Пекинской оперы	314
Готовьте на воке	314
Посещайте китайские лавочки с товарами	314
Пользуйтесь ресурсами Интернета	315
Смотрите фильмы о мастерах кун-фу	315
Обменивайтесь уроками языка	315
Смотрите телепередачи китайских каналов	316
Изучайте китайскую каллиграфию	316
Всегда будьте любопытны и готовы к новому	316
<b>Глава 21. Десять ошибок, которых следует избегать, общаясь с китайцами</b>	317
Никогда не благодарите за комплимент в ваш адрес	317
Никогда не ставьте окружающих в неловкое положение	318
Никогда открыто не проявляйте свой гнев на публике	318
Никогда не обращайтесь к людям по имени-фамилии	318
Никогда не прикасайтесь к еде не тем концом палочки для еды	319
Никогда не пейте алкогольные напитки, не предложив предварительно тост	319
Никогда не позволяйте кому-либо оплатить счет без борьбы за это право	319
Никогда не приходите в гости с пустыми руками	320
Никогда не принимайте еду, напитки или подарки, предварительно не отказавшись от них несколько раз подряд	320
Никогда не воспринимайте всерьез первую фразу “Нет, спасибо”	320
<b>Часть V. Приложения</b>	321
<b>Приложение А. Мини-словари</b>	323
Китайско-русский мини-словарь	323
Русско-китайский мини-словарь	333

<b>Приложение Б. Важнейшие китайские глаголы</b>	345
<b>Приложение В. Содержимое компакт-диска</b>	349
<b>Приложение Г. Ответы к “Веселым занятиям”</b>	351
<b>Предметный указатель</b>	355